

Dobrý deň, ahoj,

radi by sme Vás pozvali na **slávnosť vd'akyvzdania za dary našej zeme**,
ktoré budeme robiť u nás v Camphille a na našom poli v piatok na Václava 28.9.2012.
Budeme robiť sprievod na pole, kde slávnostne vzdáme vd'aku
a potom bude ešte ďalší program, ktorý sa stále dotvára.
Budú ukážky pečenia chleba v peci na drevo, moštovanie, šľapanie kapusty (česky zelí), ...a
pečenie jahniatka.

Budete vítaní Vy, i Vaše deti.

Začneme po obede, pevný čas nie je daný, obedujeme o 12.30.

Je možné prísť aj pred tým a pomôcť s prípravami.

S pozdravom z Camphillu

Katarína Králiková

Guten Tag, ahoj,

wir wuerden Sie gerne zu unserem Dank-Ernte-Fest einladen,
das wir hier in Camphill am Freitag, st. Wenzelstag, 28.9.2012 feiern werden.
Wir werden zum Feld gemeinsam gehen und dort das Dank ausdruecken;
Dann wird noch anderes Programm, das noch immer kreiert wird.
Man wird moeglich sein zu sehen, wie Brot im "feuerofen" gebacken wird,
wie Aepfel- und Birnensaft erzeugt wird, wie das Kraut "gegangen" wird... und ein Lamm
wird gebacken werden.

Ihr seid herzlich willkommen, auch mit Kinder.

Wir fangen an nach dem Mittag /oder Mittagessen, das um 12.30 ist; feste Zeit ist nicht
gelegt.

Man kann auch frueher kommen und mit der Vorbereitung mithelfen.

Liebe Gruesse aus Camphill

Katarína Králiková